VERORDENING (EEG) Nr. 2300/73 VAN DE COMMISSIE

van 23 augustus 1973

houdende uitvoeringsbepalingen inzake de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad alsmede intrekking van Verordening (EEG) nr. 1464/73

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (1), laatstelijk gewijzigd bij de Akte (2) gehecht aan het op 22 januari 1972 te Brussel ondertekende Verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (3),

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1569/72 van de Raad van 20 juli 1972 tot instelling van bijzondere maatregelen voor kool- en raapzaad (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1356/73 (5), en met name op artikel 7,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1569/72 een stelsel van differentiële bedragen voor kool- en raapzaad is ingevoerd ;

Overwegende dat het om de doeleinden van het stelsel van differentiële bedragen ten volle te kunnen bereiken, dienstig is bij de vaststelling van deze bedragen rekening te houden

— wanneer de zaden in de Lid-Staat van oorsprong worden verwerkt of uit deze Lid-Staat worden uitgevoerd, met de invloed op de richtprijs alsmede op de steun of de restitutie, van het percentage dat het verschil uitdrukt dat, naar gelang van het geval, in artikel 2, lid 1, sub a) of sub b) van Verordening (EEG) nr. 1569/72 wordt bedoeld ;

— wanneer de zaden in het intracommunautaire handelsverkeer worden gebracht, met de vorengenoemde gegevens, alsmede met de invloed op de richtprijs van de verhouding tussen de monetaire situatie van de Lid-Staat van oorsprong en van de Lid-Staat van verwerking of uitvoer ;

Overwegende dat voor de toepassing van artikel 2, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 1569/72 de periode moet worden bepaald tijdens welke de contante wisselkoersen worden genoteerd waarvan het rekenkundig gemiddelde wordt gebruikt bij de berekening van de differentiële bedragen ; dat deze perioden voldoende representatief moeten zijn voor het koersverloop terwijl tevens zo spoedig mogelijk met dit verloop rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de differentiële bedragen ; dat derhalve in principe moet worden uitgegaan van een periode van 7 dagen, gekozen met inachtneming van de administratieftechnische behoeften ;

Overwegende dat bij de berekening moet worden uitgegaan van de meest representatieve contante wisselkoersen ;

Overwegende dat in het belang van een doelmatig administratief beheer de wijze van inning en toekenning van de bedragen moet worden vastgesteld, gebruik makend van de methode ter bepaling van het gewicht van de oliehoudende zaden, voorzien in de Verordening (EEG) nr. 1204/72 van de Commissie van 7 juni 1972 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de steunregeling voor oliehoudende zaden (6), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 688/73 (7), dat om dezelfde redenen de verwerking van de zaden, met het oog op de toekenning van de differentiële bedragen, afhankelijk moet worden gesteld van de voorlegging van het gedeelte ID van het in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2114/71 van de Raad van 28 september 1971 betreffende de steun voor oliehoudende zaden (8), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2730/71 (9), bedoelde certificaat ;

Overwegende dat voor een doelmatige toepassing van deze maatregelen administratieve voorzieningen moeten worden getroffen om de Lid-Staat te kunnen aanwijzen waarin de zaden die in het intracommunautair handelsverkeer zijn gebracht, zijn geoogst ; dat dit doel kan worden bereikt door in genoemd handelsverkeer gebruik te maken van het document ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 2315/69 van de Commissie van 19 november 1969 betreffende het gebruik van de documenten voor communautair douanevervoer met het oog op de toepassing van communautaire maatregelen welke een controle op het gebruik en/of de bestemming van goederen met zich brengen (10) ; gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 690/73 (11) ;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1464/73 van de Commissie van 30 mei 1973 betreffende de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad (12), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1884/73 (13), moet worden vervangen ;

(1) PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.
(2) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.
(3) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 5.
(4) PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 9.
(5) PB nr. L 141 van 28. 5. 1973, blz. 28.
(6) PB nr. L 133 van 10. 6. 1972, blz. 1.
(7) PB nr. L 66 van 13. 3. 1973, blz. 20.
(8) PB nr. L 222 van 2. 10. 1971, blz. 2.
(9) PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 18.
(10) PB nr. L 295 van 14. 11. 1969, blz. 14.
(11) PB nr. L 66 van 13. 3. 1973, blz. 23.
(12) PB nr. L 146 van 4. 6. 1973, blz. 8.
(13) PB nr. L 192 van 13. 7. 1973, blz. 30.

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1569/72 bedoelde differentiële bedragen voor kool- en raapzaad bestaan uit de volgende elementen :

a) het correctie-element richtprijs,

b) het correctie-element steun of uitvoerrestitutie,

c) het differentiële element.

2. De differentiële bedragen worden berekend overeenkomstig het gewicht van de zaden, dat wordt aangepast volgens de in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1204/72 omschreven methode.

Artikel 2

1. Het aan de hand van het correctie-element richtprijs berekende gedeelte van het differentiële bedrag

a) wordt toegekend in de Lid-Staten waarvan de munteenheid in waarde is gestegen,

b) wordt geïnd in de Lid-Staten waarvan de munteenheid in waarde is gedaald.

2. Het aan de hand van het correctie-element steun of uitvoerrestitutie berekende gedeelte van het differentiële bedrag

a) wordt geïnd in de Lid-Staten waarvan de munteenheid in waarde is gestegen,

b) wordt toegekend in de Lid-Staten waarvan de munteenheid in waarde is gedaald.

3. Het aan de hand van het differentiële element berekende gedeelte van het differentiële bedrag wordt alleen in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten toegepast.

Dit gedeelte van het differentiële bedrag wordt geïnd indien de verwerking van de zaden of de douaneformaliteiten bij uitvoer plaatsvinden in een Lid-Staat waarvan de munteenheid meer in waarde is gestegen of minder in waarde is gedaald dan de munteenheid van de Lid-Staat van oorsprong. Het bedoelde gedeelte wordt toegekend indien de verwerking van de zaden of de douaneformaliteiten bij uitvoer plaatsvinden in een Lid-Staat waarvan de munteenheid minder in waarde is gestegen of meer in waarde is gedaald dan de munteenheid van de Lid-Staat van oorsprong.

Artikel 3

1. De in artikel 2, lid 1, sub b), tweede streepje van Verordening (EEG) nr. 1569/72 bedoelde periode strekt zich uit van de woensdag van een week tot en met de dinsdag van de daarop volgende week.

2. De eerste in aanmerking te nemen periode is die van 15 augustus tot 21 augustus 1973.

Artikel 4

De contante wisselkoersen ten opzichte van elk van de munteenheden van de Lid-Staten waartussen een maximummarge op een bepaald moment van 2,25 % contant wordt gehandhaafd zijn :

a) voor de Italiaanse lire : het gemiddelde van de officiële gemiddelde koersen die elke werkdag worden vastgesteld ter noteringszitting op de beurzen van Rome en Milaan,

b) voor het Engelse en het Ierse pond : de op het middaguur op de wisselmarkten van de twee betrokken Lid-Staten genoteerde gemiddelde koersen.

Artikel 5

1. Het differentiële element is gelijk aan de invloed op de richtprijs, van de verhouding tussen de munteenheid van de Lid-Staat van oorsprong van de zaden enerzijds en de munteenheid van de Lid-Staat waar de zaden worden verwerkt of de douaneformaliteiten voor uitvoer worden vervuld, anderzijds.

2. Voor de in Denemarken en het Verenigd Koninkrijk geoogste zaden wordt de richtprijs verminderd met het in de betrokken Lid-Staat geldende compenserende bedrag „toetreding".

Artikel 6

1. Het correctie-element richtprijs is gelijk aan de invloed op de richtprijs, van het in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1569/72 bedoelde percentage dat geldt

a) op de dag van indiening van deel ID van het certificaat „communautaire steun" of, naar gelang van het geval, op de dag waarop de douaneformaliteiten voor uitvoer worden vervuld, indien de steun of de restitutie niet vooraf is vastgesteld,

b) op de dag van indiening van de aanvraag voor deel AP van het certificaat „communautaire steun" of, naar gelang van het geval, van het uitvoercertificaat houdende vaststelling vooraf van de restitutie, indien de steun of de restitutie vooraf is vastgesteld.

2. Voor de berekening van het correctie-element wordt voor de in Denemarken en het Verenigd Koninkrijk verwerkte of uit deze Lid-Staten uitgevoerde zaden de richtprijs verminderd met het in de betrokken Lid-Staat geldende compenserende bedrag „toetreding".

Artikel 7

De in de artikelen 5 en 6 bedoelde richtprijs geldt op de dag van indiening van deel ID van het certificaat „communautaire steun" of op de dag waarop de douaneformaliteiten bij uitvoer worden vervuld.

Artikel 8

1. Het correctie-element steun of restitutie wordt vastgesteld door de steun of de restitutie te vermenigvuldigen met de coëfficiënt die is afgeleid van het in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1569/72 bedoelde percentage dat geldt

— op de dag van indiening van de aanvraag voor deel ID van het certificaat „communautaire steun" of, naar gelang van het geval, op de dag waarop de douaneformaliteiten bij uitvoer worden vervuld, als de steun of de restitutie niet vooraf is vastgesteld ;

— op de dag van indiening van de aanvraag voor deel AP van het certificaat „communautaire steun" of, naar gelang van het geval, van het uitvoercertificaat houdende vaststelling vooraf van de restitutie, als de steun of de restitutie vooraf is vastgesteld.

2. Voor de berekening van het correctie-element worden voor de in Denemarken en het Verenigd Koninkrijk verwerkte of uit deze Lid-Staten uitgevoerde zaden, de steun en de restitutie verminderd met de in de betrokken Lid-Staat geldende compenserende bedrag „toetreding".

Artikel 9

1. Onverminderd de bepalingen van de volgende leden worden de differentiële bedragen geïnd of toegekend bij de uitkering van de steun of de uitvoerrestitutie.

2. Ingeval de toe te kennen steun of de restitutie gelijk is aan 0 :

a) wordt geen differentieel bedrag geïnd,

b) kan het op grond van het correctie-element richtprijs toe te kennen gedeelte van het differentiële bedrag niet hoger zijn dan het verschil tussen :

  aa) de richtprijs die geldt op de dag van indiening van de aanvraag voor deel ID van het certificaat „communautaire steun" of, naar gelang van het geval, op de dag van vervulling van de douaneformaliteiten bij uitvoer en

  bb) de in artikel 29 van Verordening nr. 136/66/EEG bedoelde wereldmarktprijs die geldt

    — op dezelfde dag, indien de steun of de restitutie niet vooraf is vastgesteld of

    — op de dag van indiening van de aanvraag voor deel AP van het certificaat „communautaire steun" of, naar gelang van het geval, van het uitvoercertificaat houdende vaststelling vooraf van de restitutie, als de steun of de restitutie vooraf is vastgesteld ;

c) en indien de wereldmarktprijs geldende,

  — in geval van vaststelling vooraf van de steun of de restitutie, op de dag van indiening van de aanvraag voor deel AP van het certificaat „communautaire steun" of, naar gelang van het geval, van het uitvoercertificaat houdende vaststelling vooraf van de restitutie

  — in het andere geval, op de dag van indiening van deel ID van het certificaat „communautaire steun" of, naar gelang van het geval, op de dag van vervulling van de douaneformaliteiten bij uitvoer

hoger is dan de richtprijs die geldt op de onder het tweede streepje bedoelde dag, wordt het op grond van het differentiële element toe te kennen gedeelte van het differentiële bedrag verminderd met het verschil tussen de wereldmarktprijs en de richtprijs.

Het gedeelte van het differentiële bedrag dat voortvloeit uit de toepassing van het bepaalde in dit lid wordt toegekend na de verwerking van de oliehoudende zaden of volgens de bepalingen die gelden voor de toekenning van de uitvoerrestituties.

3. Indien een steunbedrag of een restitutie moet worden toegekend en de wereldmarktprijs geldende,

— in geval van vaststelling vooraf van de steun of de restitutie, op de dag van indiening van de aanvraag voor deel AP van het certificaat „communautaire steun" of van het uitvoercertificaat houdende vaststelling vooraf van de restitutie of

— in het andere geval, op de dag van indiening van deel ID van het certificaat „communautaire steun" of de dag van vervulling van de douaneformaliteiten bij uitvoer

gelijk is aan of hoger is dan de richtprijs die geldt op de onder het tweede streepje bedoelde dag

a) is het op grond van de correctie-elementen richtprijs en steun of uitvoerrestitutie te innen differentiële bedrag gelijk aan het bedrag van de steun of de restitutie.

b) wordt het op grond van het differentiële element toe te kennen gedeelte van het differentiële bedrag verminderd met het verschil tussen de bovengenoemde wereldmarktprijs en richtprijs.

4. De Commissie stelt de wereldmarktprijs tegelijk met het steunbedrag vast.

5. Voor de toepassing van lid 2 en lid 3 :

a) wordt de wereldmarktprijs in nationale valuta omgerekend aan de hand van de koersen die, naar gelang van het geval, zijn bedoeld in artikel 2, lid 1, sub a), 2e streepje of sub b), 2e streepje, van Verordening (EEG) nr. 1569/72 ;

b) wordt de door Denemarken en het Verenigd Koninkrijk aan te houden richtprijs verminderd met het in de betrokken Lid-Staat geldende compenserende bedrag „toetreding".

Artikel 10

1. Voor de toekenning van de differentiële bedragen wordt de verwerking van de zaden afhankelijk gesteld van de voorlegging van deel ID van het in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2114/71 bedoelde certificaat.

2. Met het oog op de inning of de toekenning van de differentiële bedragen zendt de instantie die de bestemming van de in het intracommunautaire handelsverkeer gebrachte zaden heeft gecontroleerd, zo nodig een kopie of een fotocopie van het in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2315/69 bedoelde controle-exemplaar aan het met de inning of toekenning van deze bedragen belaste orgaan.

Artikel 11

1. Indien zaden die in de Gemeenschap werden geoogst, met uitzondering van zaden die erkend zijn als zaaigoed door de wetgeving van de Lid-Staat van oorsprong of die volgens een communautaire methode gedenatureerd worden, het voorwerp uitmaken van ruilverkeer tussen de Lid-Staten, wordt in de Lid-Staat waarin de zaden werden geoogst, na weging van de zaden, een controle-exemplaar zoals bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2315/69 opgemaakt, dat in vak 31 behalve de omschrijving van de goederen, één van de volgende vermeldingen bevat :

„Graines récoltées en . . ."
„Ölsaaten geerntet in . . ."
„Semi raccolti in . . ."
„Zaden geoogst in . . ."
„Seed harvested in . . ."
„Frø høstet i . . .".

2. Wat de bijzondere vermeldingen op het controle-exemplaar betreft moeten worden ingevuld :

a) vak 103 ;

b) vak 104 ; door doorhaling van hetgeen niet van toepassing is en toevoeging van de volgende vermeldingen :

„Bestemd om met het oog op de olieproduktie te worden verwerkt of om in een zodanige staat te worden gebracht dat zij niet meer voor de steun in aanmerking kunnen komen in de zin van artikel 31 van Verordening (EEG) nr. 1204/72."

„Destiné à être transformé en vue de la production d'huile ou à être mis en condition de ne pas pouvoir bénéficier de l'aide au sens de l'article 31 du règlement (CEE) nº 1204/72."

„Dazu bestimmt, zur Gewinnung von Öl verarbeitet zu werden oder in den Zustand versetzt zu werden, daß die Beihilfe im Sinne von Artikel 31 der Verordnung (EWG) Nr. 1204/72, nicht mehr beansprucht werden kann."

„Destinato ad essere trasformato per la produzione di olio o ad essere messo in condizione di non poter beneficiare dell'integrazione ai sensi dell'articolo 31 del regolamento (CEE) n. 1204/72."

„Intended to be processed for the production of oil or to be rendered ineligible for subsidy within the meaning for Article 31 of Regulation (EEC) No 1204/72."

„Bestemt til forarbejdning med henblik på fremstilling af olie eller til at blive behandlet således, at de ikke kan opnå sådan støtte som nævnt i artikel 31 i forordning (EØF) nr. 1204/72."

In het vak „controle van het gebruik en/of de bestemming" op de achterzijde van het controle-exemplaar moet bovendien in de rubriek „opmerkingen" het geconstateerde nettogewicht van het gecontroleerde produkt worden aangegeven.

Artikel 12

1. De afgifte van het in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2315/69 bedoelde controle-exemplaar brengt met zich mee het stellen van een waarborg van 1,5 rekeneenheden per 100 kg netto.

2. De waarborg wordt naar keuze van de aanvrager gesteld in contanten of in de vorm van een garantie, afgegeven door een instelling die voldoet aan de criteria vastgesteld door de Lid-Staat die het exemplaar heeft afgeleverd.

Artikel 13

De waarborg wordt vrijgegeven indien het bewijs wordt geleverd dat de betrokken zaden een van de in artikel 11 hierboven bedoelde bestemmingen hebben gekregen. Dit bewijs wordt slechts geleverd door overlegging van het in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2315/69 bedoelde controle-exemplaar aangevuld overeenkomstig artikel 11 van de huidige verordening.

Artikel 14

1. De waarborg wordt geheel verbeurd, als geïnd differentieel bedrag, indien uiterlijk negen maanden na het stellen van de waarborg niet het bewijs is geleverd dat de zaden een van de in artikel 11 hierboven bedoelde bestemmingen hebben gekregen.

2. De waarborg wordt gedeeltelijk verbeurd, als geïnd differentieel bedrag, indien binnen de in lid 1 aangegeven termijn het in hetzelfde lid bedoelde bewijs is geleverd voor een hoeveelheid zaden die meer dan 2 % kleiner is dan de hoeveelheid waarvoor de waarborg werd gesteld.

Het bedrag van de in te houden waarborg wordt berekend over het verschil tussen de hoeveelheid waarvoor de waarborg was gesteld min 2 % en de hoeveelheid waarvoor bovenbedoelde bewijs is geleverd.

Artikel 15

Indien de hoeveelheid zaden die in de oliefabriek onder controle werd gesteld of die werd uitgevoerd de hoeveelheid olie die in vak 103 van het controle-exemplaar is aangegeven met meer dan 2 % overtreft, wordt de meerdere hoeveelheid geacht uit derde landen te zijn ingevoerd.

Artikel 16

Voor de toepassing van de artikelen 13 en 14 wordt het nettogewicht aangegeven in vak 103 van het controle-exemplaar vergeleken met het overeenkomstig artikel 11, lid 2, laatste alinea, op het controle-exemplaar vermelde gewicht.

Artikel 17

Verordening (EEG) nr. 1464/73 wordt ingetrokken.

Artikel 18

Onverminderd de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2041/73 van de Commissie van 27 juli 1973 houdende overgangsmaatregelen voor de toepassing van het op 4 juni 1973 ingevoerde nieuwe stelsel van differentiële bedragen voor kool- en raapzaad [1], worden op zaden waarvoor

a) de indiening van de aanvraag van deel AP van het certificaat „communautaire steun" of van het uitvoercertificaat houdende vaststelling vooraf van de restitutie plaats vindt vóór de datum waarop de onderhavige verordening in werking treedt en

b) de indiening van de aanvraag van deel ID van het certificaat „communautaire steun" of de vervulling van de douaneformaliteiten bij uitvoer plaats vinden na deze datum

zijn van toepassing de bepalingen van de onderhavige verordening die betrekking hebben op zaden voor welke de steun of de restitutie niet mag zijn vastgesteld.

Artikel 19

Deze verordening treedt in werking op 27 augustus 1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 augustus 1973.

Voor de Commissie

De Voorzitter

François-Xavier ORTOLI

---

(1) PB nr. L 207 van 28. 7. 1973, blz. 33.